

# 日本《外交蓝皮书》再引主权纠纷

据共同社报道，日本内阁会议5日上午审议通过了2013年版《外交蓝皮书》。外相岸田文雄在会上做了汇报。蓝皮书对朝鲜导弹与核开发及中国反复进入日本领海表示强烈关切，指出“确保美军的前方展开能力，力争提高日美安保体制的威慑力不可或缺”。

蓝皮书还就日本已表态参与谈判的“跨太平洋战略经济伙伴关系协定”(TPP)表示，“将以强大的谈判能力为最大限度地维护国家利益而竭尽全力”。

## 蓝皮书的基本内容

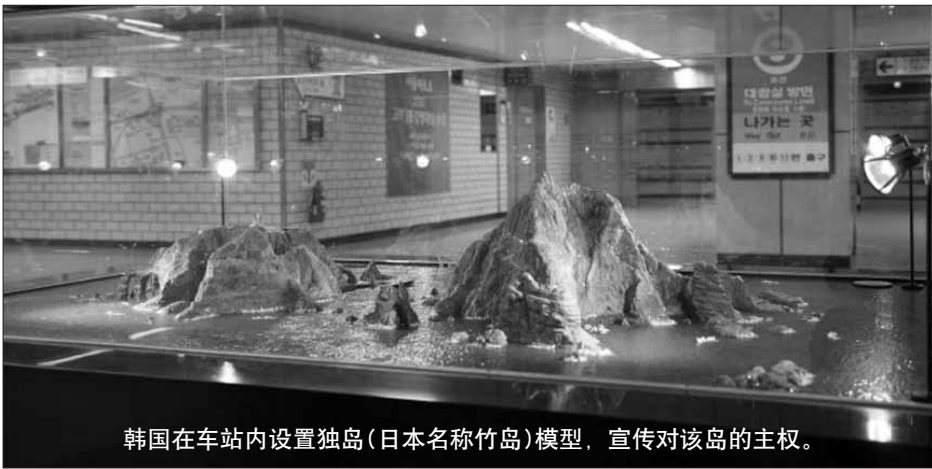
对于亚太地区安全环境，蓝皮书分析道“日本的周边局势日趋严峻”。蓝皮书认为朝鲜的导弹与核开发是“对地区乃至整个国际社会的威胁”，表示将与美韩等有关国家密切合作予以应对。

蓝皮书还指出绑架问题是“最重要的外交课题”，要求有关国家确保所有受害者的人身安全并立即返还。

关于中国主张拥有主权的尖阁诸岛(中国称钓鱼岛)问题，蓝皮书指出“不存在需解决的领土主权问题”，并称中国进入日本领海、进行雷达照射是“对领土、领海和领空的威胁”。



蓝皮书重点涉及钓鱼岛问题。图为钓鱼岛。



韩国在车站设置独岛(日本名称竹岛)模型，宣传对该岛的主权。

对于韩国有效控制的竹岛(韩国称独岛)，蓝皮书继续强调其为“日本固有领土”，表示会“根据国际法和平解决”。

## 蓝皮书对中国态度更加强硬

2011年度的《外交蓝皮书》称“钓鱼岛撞船事件后，日中关系步入改善轨道”，但“日民间同情感亟需加强”，蓝皮书重点述说了中日2010年9月的钓鱼岛撞船事件，称“日中关系因此一度紧张，但借助11月的亚太经合组织(APEC)峰会，已步入改善轨道”。

2012年版《外交蓝皮书》在对华关系方面，在2010年发生了日中撞船事件等问题的基础上指出，将“为把东海打造成和平、合作、友好之海而努力”。蓝皮书还表示计划通过避免海上冲突的“日中海洋磋商”机制构筑互信关系。蓝皮书考虑到中国军事力量的崛起称，“中国强化国防力量和增加海洋活动缺乏透明度”将以日美同盟为基础，“主动地努力”作出积极贡献。蓝皮书还强调了“日美中三方对话”的必要性，在对华战略上打出了软硬兼施的两手计划。

2013年版的蓝皮书则指出“领土、领海、领空的威胁正在增加”，强调日本领

土环境正在恶化。

## 中国反驳日本蓝皮书

外交部发言人洪磊3月29日在记者会上表示，日本《外交蓝皮书》指向中国军力，洪磊称，中国根据自身国情发展国防能力，维护国家主权和领土完整，完全正当、合理，不对任何国家构成威胁。

有记者问到，日前，2013年日本《外交蓝皮书》草案称，中国军力增长缺乏透明度，海洋活动日益活跃，引发地区和国际社会担忧。

日本防卫研究所日前也发布报告称，中国国力上升在同周边国家的领土争议中采取强硬姿态，日有必要对此保持警惕。中方对此有何评论？

洪磊表示，中国是热爱和平的国家。我们坚持走和平发展道路，坚持防御性的国防政策。中国根据自身国情发展国防能力，维护国家主权和领土完整，完全正当、合理，不对任何国家构成威胁。有关国家对自己在历史上的侵略罪行不思反省，一味热衷于炒作所谓“中国威胁论”，有其不可告人的目的。

洪磊称，我们希望有关国家提高本国国防政策的透明度，多做有利于国家间政

治安全互信和地区和平、稳定的事。

中国《人民日报》海外版发表文章，指责日本的蓝皮书“大肆渲染中国威胁论”是别有用心，其实质是要建立一个“对华包围之弧”。

文章引述社科院日本所专家说，日本意图联手亚太国家共同对抗中国，并借助“中国威胁论”试图修改和平宪法，摘掉战败国帽子。

## 韩国要求日本立即收回蓝皮书

在日本外相岸田文雄向内阁会议提交《外交蓝皮书》并获得批准后，韩国政府随后提出抗议。外交部发言人赵泰永在一份声明中说：“韩国政府强烈抗议日本政府批准《外交蓝皮书》，那包含对独岛不公正的主权主张……(韩方)再次强调，为两国重建信任，日本政府应正视过去，采取负责任地行动，尽快治愈过去留下的创伤。”

韩方强调，独岛是“韩国领土不可分割的一部分”。赵泰永要求日方“立即删除”《外交蓝皮书》中有关独岛的主张。

韩国外交部4月5日晚些时候还召见日本驻韩国大使馆高级外交官仓井隆志(音译)，递交抗议信，要求日方立即收回对独岛拥有主权的说法。

日本在其最东端的南鸟岛专属经济区发现了含有稀土的海泥。检测后说，这个矿床的稀土储量是中国的10倍以上，能让日本消费数百年。

这条消息爆出后，日本及俄罗斯的业内人士认为，将会危及中国稀土在世界市场的份额，而中国的专家则持相反的观点。

日本政府其实很早就想摆脱对中国稀土的依赖，早在1983年，日本政府就提出“稀有矿产战略储备制度”，并执行到今天；此后，日本经济产业省又多次专门发布“确保稀有金属稳定供应的战略”。与此同时，日本多家企业也早就开始在中国以外的国家投资稀土资源，比如越南、哈萨克斯坦，以及澳大利亚、马来西亚等国，都是日本企业的目标。

中国方面指出：这一回，日本高调宣布在周边海域发现稀土矿床，究竟用意何在呢？恐怕一时还难以猜透。但是，我们不能回避的现实是，由于中国已经实施稀土的出口配额管理，日本、美国等曾经高

# 日本稀土资源超过中国10倍

度依赖中国稀土市场的国家，已经开始自己找稀土，这样的动向值得中国稀土企业重视，我们不能再像过去那样把稀土当白菜卖了，而是要加速行业的整合，提高资源利用效率。

日本高调宣布在周边海域发现了丰富的稀土资源，是中国的十倍以上，可供日本人消费几百年。这个消息让中国人喜忧参半，有人认为会影响中国的稀土在全球市场的份额，有人认为对中国来说反而是好事，而中国一名专家认为中国可能通过国际稀土增加的量而减缓自身的压力。

这位专家认为：我认为是一件好事。如果全球能够增加更多稀土，我们在能源技术方面用更多先进的技术，这样可以大大降低能源消耗，增加能源利用效率，同

时增加一些清洁能源的使用量。对于中国来说，稀土资源特别是重稀土损失的速度非常快，这样的话我们可以采取更多保护措施，同时在开发稀土的时候提高门槛，更多注重环境问题，中国可能通过国际稀土增加的量而减缓自身的压力。

自从中国实行稀土出口配额管理之后，日本、美国、欧盟就正式向国际贸易组织提交诉讼请求，要求其调查中国限制稀土出口的贸易政策是否违反世贸组织的协议。如果说日本现在自己也发现了大量的稀土资源，这位专家认为这对于缓解稀土贸易争端，是非常有利的一个条件。

专家认为：各国以后就没有更多的理由来挟我们说，我们不遵守什么国际贸易组织原则，过多的干预了。还有一个最



稀土矿样本

大的好处，日本如果在海上开采稀土的话成本会相对比较高，更多的干预让国际稀土价格相对高一些，开采起来还有一定的经济性。

日本的稀土主要是依赖于进口，这种材料用于汽车和电子工业，这两大领域是日本经济的支柱，不仅日本人有从海底采矿的想法，美国的企业也宣布希望借助于机器人从水下提取高浓度的复合金属矿物质，而且希望在除了中国之外的其他国家也想办法找稀土，鉴于目前全球的这种形式，再结合我们国家稀土的储量，专家认为中国的稀土行业目前最重要的就是要产能升级，进行行业整合。

专家认为：竞争会相对来说更激烈一些，我们的整个产业就需要整合，以前我们都是把稀土当土去卖，以后我们就要把稀土里的那些真正的稀有金属提炼出来，然后把它像黄金一样去卖，价值就完全不一样了。对于中国来说，现在产能升级是更重要的一步。下一步恐怕政府要采取更加严格的一些措施用在环保、出口等方面。

在異鄉不要一人煩惱，讓我們做您的好朋友  
分擔您的憂愁、分享您的快樂

**中國語相談電話 免費為您服務**

06-6903-9595  
06-6903-9598

每週一、三、五：10:00~17:00 (節日、假日休息)

相談電話 保守秘密 林媽媽熱線

- ★ 適應異國生活的相談
- ★ 國際結婚後溝通的煩惱
- ★ 各種應急語言的電話翻譯
- ★ 留學進修研修及探親等簽證的相談
- ★ 有關各種保險及年金介護問題的相談

**赤木法律事務所**

民事事件：交通事故、工資欠付、離婚、借債、租房的問題等所有的案件  
入管关系：各種變更、更新、永住、歸化申請等等

如果委託行政士結果感覺不滿意的人，和有法律麻煩的人，是否考慮與律師諮詢？

到4月30日為止，1人1小時面談諮詢免費，期間有限，機不可失。歡迎電話或網路預約！

「弁護士」是日本的律師，而「法律事務所」法律上能辦理所有的法律案件，還能辦理裁判案件、和「法律事務所」「行政士事務所」不一樣(他們沒有律師)。如果案件委託「法律事務所」等交涉解決不了的話，為裁判您還要找律師。從開始委託「法律事務所」最省錢。

現在，如果您用我們的網址 (http://www.lcf-osaka.com/inq)「諮詢預約」，第一次預約諮詢免費。以後委託我們，費用10%打折！  
\* 在我們的網絡上，一定有對您有幫助的情報。不要再煩惱。歡迎預約諮詢！

中文專線 06-4792-7967 中文緊急 090-9865-7967 (SB, 10~17點)

大阪市北區南森町1-3-29 MST 南森町401 地鐵南森町站・JR大阪天滿宮站 步行1分鐘  
律師：赤木真也 (大阪弁護士會 32692, 律師會說一點兒漢語) 擁有中國人職員：劉勤霞

**醫療翻譯**

○ 專業翻譯人士為在同胞解決看病難及與醫生之間的交流問題。  
○ 國內患有癌症的親人、朋友介紹日本最先端的癌症體檢與治療，並提供來日手續及專門醫院。身在他國也無任何顧慮。

不再猶豫！  
輕鬆電話諮詢 (SB: 中國語)  
TEL: 090-5186-7876  
Mail: li@israc.co.jp  
QQ: 1306117753

株式会社 抗癌戰略研究股份有限公司  
郵編105-0022 東京都港區海岸1丁目7番8號  
東京都立產業貿易中心大樓6樓  
TEL: 03-6435-6850 / FAX: 03-6435-6851  
http://www.israc.co.jp

個人隱私 秘密保守 ISRAC

**特價票販売中、數量有限、早速詢問!**

**4月特價機票**

大連 ¥23,000~ 上海 ¥12,000~  
北京 ¥20,000~ 香港 ¥20,000~  
\*航空會社未定\*

如果本社報價比他社貴一日元，也請告知！你會得到滿意的票價。

**航空券代理處**

**日本中國觀光協會(株)**

〒151-0053 東京都渋谷區代々木2-13-5KTビル5F5區  
振込先：三菱東京UFJ銀行 新宿中央支店  
口座：(會)5482536 名義：航空券サービスチケット  
TEL: 03-5304-0288 FAX: 03-5302-2360  
QQ: 2662803263 (夏)  
中日文可 緊急開票  
※仙台、福島等其他都市航空券均有販売，歡迎來電相談。

大阪出發料金		
沈陽 ¥32,000~	香港 ¥29,000~	
深圳 ¥27,000~	北京 ¥28,000~	
澳門 ¥28,000~	哈爾濱 ¥32,000~	
青島 ¥29,000~	廈門 ¥29,000~	
大連 ¥32,000~	南京 ¥45,000~	
上海 ¥23,000~	福州 ¥26,000~	
台州 ¥37,000~	烟台 ¥34,000~	
台北 ¥28,000~	無錫 ¥22,000~	
名古屋出發料金		
北京 ¥26,000~	瀋陽 ¥35,000~	
上海 ¥28,000~	廣州 ¥43,000~	
西安 ¥36,000~	天津 ¥44,000~	
重慶 ¥48,000~	福州 ¥41,000~	
青島 ¥32,000~	哈爾濱 ¥38,000~	
長春 ¥38,000~	延吉 ¥41,000~	
大連 ¥38,000~	鄭州 ¥41,000~	
成都 ¥48,000~	香港 ¥23,000~	
東京出發料金		
上海 ¥19,000~	杭州 ¥35,000~	
北京 ¥26,000~	西安 ¥35,000~	
香港 ¥28,000~	延吉 ¥35,000~	
首爾 ¥19,000~	廣州 ¥33,000~	
台北 ¥18,000~	廈門 ¥40,000~	
大連 ¥21,000~	哈爾濱 ¥35,000~	
成都 ¥29,000~	南京 ¥36,000~	
沈陽 ¥29,000~	武漢 ¥36,000~	
其他地方出發料金		
福岡~上海 ¥33,000~	広島~大連 ¥23,000~	
福岡~大連 ¥28,000~	広島~哈爾濱 ¥40,000~	
福岡~北京 ¥37,000~	岡山~大連 ¥46,000~	
福岡~廣州 ¥28,000~	札幌~大連 ¥43,000~	
釜山~大連 ¥33,000~	札幌~上海 ¥36,000~	
広島~上海 ¥36,000~	新潟~哈爾濱 ¥32,000~	
広島~北京 ¥36,000~	新潟~上海 ¥44,000~	

**永久免費看 中、港、韓 電視**

接受設備29800円(精品)，調試安裝2.4萬(含安裝架，防震防大風) A,B,C組中選一組

大陸	中央臺19套，全國各省市40套，共59套	南或西	輕量型天線信號超強
香港	鳳凰衛視等中文臺12套，美國之音等各國共63套	南或西	圖像非常清晰，由上海專業技術人員，精心安裝，接受器一年保證。
臺灣	臺灣TVBS等中文臺10套	南或西	千169-0051 東京都新宿區西早稻田1-9-37 網址: www.dgg-tv.com FAX: 03-6666-8430 A(大陸)+B(香港)公用一個鍋 天線同時收看120套以上節目 (費用總共9萬)
A+B總台		南或西	關西地區各地有代理店(詳細請打電話) <b>大光科技080-3464-7279</b>

**空調&搬家** 新舊空調販賣，安裝，拆卸，移動，充ガス，搬家，機場接送，中古品販賣  
TEL: 090-1815-1582